

**Übersicht über die mehrsprachigen Unterrichtsangebote an Berufsfachschulen des Kantons Bern im Schuljahr 2018/2019**  
 (Grundsatz: Wahlfreiheit für die Lernenden, wobei grundsätzlich das Lehrortsprinzip gilt. Gesuche für einen Schulwechsel müssen dem Berufsschulinspektorat vom Lehrbetrieb eingereicht werden ([Gesuch](#) um Wechsel Berufsschulort))

Berufsfachschule	Beruf mit Angabe EFZ oder BM 1 (integriert) oder BM 2 (nach der Lehre)	Unterrichtsfach	Klassenbildung <b>Sprachlich homogen</b> (nur Lernende mit Erstsprache Deutsch) oder <b>Sprachlich gemischt zusammengesetzt</b> (im Idealfall 50% mit Erstsprache D und 50% mit Erstsprache F)	Unterrichtsform und Angabe der Fremdsprache (Unterrichtsanteil in der Fremdsprache) <b>Sequenziell (ca 20%)</b> oder <b>Standard (ca 50%)</b> oder <b>Standard bis Advanced (80 bis 100%)</b>	Qualifikationsverfahren  <b>Proben während des Semesters:</b> in der Erstsprache oder mehrsprachig oder nur in der Fremdsprache?  <b>Schlussprüfung:</b> in der Erstsprache oder mehrsprachig oder nur in der Fremdsprache?	Weiterführende Infos auf der Webseite der BFS
<b>BBZ Biel/Bienne</b>	<b>Koch/Köchin EFZ</b>	BKU	Gemischt D/F	Standard (50% D/50% F)	Proben während des Semesters (50% D/50 % F)  Schlussprüfung (50% D/50 % F)	<a href="https://www.bbz-biel.ch/fileadmin/user_upload/Flyer_Koch_BILINGUE.pdf">https://www.bbz-biel.ch/fileadmin/user_upload/Flyer_Koch_BILINGUE.pdf</a>
	<b>BM 2 Ausrichtung Technik-Architektur und Life Sciences</b>	Mathematik (GLF+SPF) Physik, Chemie, IdPA	Gemischt D/F	Standard (50% D/50% F)	Proben während des Semesters und Schlussprüfung mehrsprachig (50% D/50% F)	<a href="https://www.bbz-biel.ch/berufs-maturitaet/bm-2-fuer-berufleute/mehrsprachige-bm-2/">https://www.bbz-biel.ch/berufs-maturitaet/bm-2-fuer-berufleute/mehrsprachige-bm-2/</a>

<b>BFB Biel/Bienne</b>	<b>BM 2 Typ Wirtschaft</b> <b>MP 2 type Economie</b>	Alle zur Auswahl, ausser Französisch und Deutsch (Erst- und Zweitsprache)	Gemischt D/F	Standard bis Advanced vollimmersiv	Proben während des Semesters in der Fremdsprache  Schlussprüfungen in der Fremdsprache	<a href="https://www.bfb-bielbienne.ch/fileadmin/user_upload/A_Dokumente2017_neu/Grundbildung/Downloads_Ausbildungen_D/BM_Typ_Wirtschaft_BM2_/Flyer_BM2_zweisprachig.pdf">https://www.bfb-bielbienne.ch/fileadmin/user_upload/A_Dokumente2017_neu/Grundbildung/Downloads_Ausbildungen_D/BM_Typ_Wirtschaft_BM2_/Flyer_BM2_zweisprachig.pdf</a>
<b>WMS Biel/Bienne</b>	<b>BM 1 mit EFZ Kaufmann/Kauffrau - Modell 3+1</b> (3 Jahre Schule+1 Jahr im Betrieb)	Berufskunde: IKA und integrierte Praxisteile EFZ  Zusätzlich ab 2019? <b>Mehrsprachige Berufsmaturität (freie Wahl):</b>  Finanz-und Rechnungswesen  Technik&Umwelt (Teil Biologie)	Gemischte Klassen (50% D / 50% F)  Vollimmersion in einer francophonen Klasse	Klasse 50%D, 50%F, 1 Lehrperson pro Sprache  Standard bis Advanced (80-100% auf französisch)	Proben während des Semesters z.T. in der Fremdsprache, Schlussprüfung in der Erstsprache  Unterrichtssprache	<a href="http://www.wmsbiel.ch/download/wms_infoblatt_web_2017_NEW.pdf">http://www.wmsbiel.ch/download/wms_infoblatt_web_2017_NEW.pdf</a>
<b>Schule für Gestaltung Bern-Biel</b>  <b>Standort Biel/Bienne</b>	<b>Propädeutikum</b>	Alle Unterrichtsfächer immersiver bilingualer Unterricht	Gemischt, immersiver bilingualer Unterricht D/F	Immersiver bilingualer Unterricht, alle Unterlagen werden in beiden Sprachen abgegeben. Die Lernenden sprechen ihre Sprache	Proben während des Semesters können in der Sprache der Lernenden abgegeben werden. Schlussprüfung können in der Sprache der	<a href="https://www.sfgb-b.ch/">https://www.sfgb-b.ch/</a>

					Lernenden abgegeben werden	
	<b>Graphiker/in EFZ mit integrierter BM 1</b>	Alle Unterrichtsfächer immersiver bilingualer Unterricht	Gemischt, immersiver bilingualer Unterricht D/F	Immersiver bilingualer Unterricht, alle Unterlagen werden in beiden Sprachen abgegeben. Die Lernenden sprechen ihre Sprache.	Proben während des Semesters können in der Sprache der Lernenden abgegeben werden. Schlussprüfung können in der Sprache der Lernenden abgegeben werden	<a href="http://www.sfgb-b.ch/">http://www.sfgb-b.ch/</a>
<b>BWZ-Lyss</b>	<b>Fachmann/Fachfrau Gesundheit EFZ</b>	Berufskunde (BKU), ohne Anatomie und Hauswirtschaft	Homogen D	Standard (50% D/50F)  Das 3. Semester kann an unserer Partnerschule in Vevey und in einem Lehrbetrieb in der Romandie absolviert werden.	Proben während des Semesters teilweise in der Fremdsprache  QV eventuell später teilweise in der Fremdsprache, falls für OdA und Betriebe machbar	<a href="http://www.bwzlyss.ch/grundbildung/zweisprachiger-unterricht/">http://www.bwzlyss.ch/grundbildung/zweisprachiger-unterricht/</a>
		Allgemeinbildung (ABU)	Homogen D	Sequenziel (20% F)	Proben während des Semesters und QV auf Deutsch	
	<b>Kaufleute EFZ</b>	Berufskunde : IKA	Homogen D	Sequenziel (20% (F)  Das 3. Semester kann an unserer Partnerschule in Nyon und in	Proben während des Semesters und QV auf Deutsch	

				einem Lehrbetrieb in der Romandie absolviert werden.		
	<b>Schreiner/in EFZ</b>	Berufskunde	Homogen D	Sequenziel (20% (F))	Proben während des Semesters und QV auf Deutsch	
		Allgemeinbildung (ABU)	Homogen D	Sequenziel (20% (F))	Proben während des Semesters und QV auf Deutsch	
	<b>Florist/in EFZ</b>	Berufskunde	Homogen D	Sequenziel (20% (F))	Proben während des Semesters und QV auf Deutsch	
<b>Gibb</b>	<b>Koch/Köchin EFZ</b>	Berufskunde	Homogen D	Sequenziell bis Standard (65% D/35% E)	Nicht QV relevant	<a href="https://www.gibb.ch/Berufslehre/Berufe/Documents/Informationen%20zu%20bilinguaem%20Unterricht.pdf">https://www.gibb.ch/Berufslehre/Berufe/Documents/Informationen%20zu%20bilinguaem%20Unterricht.pdf</a>
	<b>BM 2 Typ TALS ab 2019 ?</b>	Chemie, Mathematik, Geschichte und Politik, Wirtschaft und Recht	Homogen D	Standard (50% D/50%E)	Proben während des Semesters und Schlussprüfung (geplant 2022) teils in der Fremdsprache	
<b>WS Thun</b>	<b>BM 2 Typ Wirtschaft</b>	Mathematik Wirtschaft und Recht	Homogen D	Standard Math (30% D und 70% E)	Proben während des Semesters und	<a href="https://www.wst.ch/berufsfachschule/berufsmaturitaet/berufsmaturitaet-2-wirtschaft/">https://www.wst.ch/berufsfachschule/berufsmaturitaet/berufsmaturitaet-2-wirtschaft/</a>

		Technik & Umwelt		WuR (40 % D und 60% E) TuU 70 % E und 30 % E)	Berufsmaturitätsprüfungen: auf E behandelter Stoff wird auf E geprüft.	
<b>IDM Thun</b>	<b>Zeichner/in Fachrichtung Architektur bzw. Ingenieurbau EFZ ab 2019</b>  <b>Automobil-Mechatroniker/in EFZ</b>  <b>Konstrukteur/in EFZ</b>  <b>Polymechaniker/in EFZ</b>	Allgemeinbildung (ABU)	Homogen D	Sequenziell (20% E)	Proben während des Semesters und QV auf Deutsch	<a href="https://www.idm.ch/berufsbildungszentrum-idm/">https://www.idm.ch/berufsbildungszentrum-idm/</a>